



# Mercatino di Natale nei Palazzi Barocchi

ARTIGIANATO, MUSICA, LUCI NELLA CITTÀ DI VELLUTO

## ALA 2017

25 | 26  
NOVEMBRE

2 | 3  
DICEMBRE

8 | 9 | 10  
DICEMBRE

16 | 17  
DICEMBRE

23  
DICEMBRE

...è bene tornar bambini qualche volta  
e non vi è miglior tempo che il Natale,  
allorché il suo onnipotente fondatore  
era egli stesso un bambino...

(Charles Dickens)



#### Info

Ufficio Attività Culturali del Comune di Ala, Piazza San Giovanni  
0464 674068 - cultura@comune.ala.tn.it  
Orari 10 - 19

#### Parcheggi

Parcheggio riservato per camper in Via Tommasoni.  
Parcheggio per pullman in Via Bolzano 10 (Cantina Sociale)  
punto di carico/scarico a Piazza Giovanni XXIII.

## Natale 2017

È con emozione ed orgoglio che presentiamo la seconda edizione del Mercatino di Natale organizzato all'interno del centro storico e nei nostri magnifici palazzi barocchi.

Ala è pronta ad accogliere i visitatori che vorranno immergersi nell'emozione d'un tempo nobile e incantato, alla riscoperta della storia che nel '700 fece della nostra città un centro di assoluto interesse.

E' con vero piacere quindi che Vi invito a questo secondo appuntamento con il Natale di Ala, dove potrete ammirare palazzi e giardini, apprezzare i prodotti artigianali dei tanti espositori, viaggiare nel gusto con i tanti prodotti del territorio ed il buon vino delle nostre cantine.

Questa iniziativa, come molte altre, non avrebbe

potuto essere tale senza la preziosa collaborazione delle tante realtà territoriali (volontariato, organi di sicurezza, proprietari dei palazzi, commercianti, artigiani, aziende) e il sostegno dell'Assessorato alla Cultura della Provincia Autonoma di Trento, della Comunità della Vallagarina, dell'Azienda per il Turismo Rovereto e Vallagarina e di tanti altri soggetti istituzionali e non.

Ringrazio tutti per il prezioso e fattivo aiuto necessario per trasformare un sogno in realtà, con l'augurio di pace e serenità per le prossime Festività Natalizie.

Il Sindaco  
*Claudio Soini*

## Natale nei Palazzi Barocchi

I palazzi barocchi della Città di Ala si vestono la festa per la manifestazione di Natale 2017. Androni, sale, scuderie, cortili e saloni accolgono, anche quest'anno, artigiani e commercianti, creazioni fatte a mano, mostre e intrattenimenti musicali per riproporre un'originale e accogliente atmosfera natalizia. Le vie del centro storico, con

gli addobbi natalizi, l'illuminazione architettonica e la musica barocca di sottofondo ricreano così un inedito ed esclusivo percorso scenografico in un grande e accogliente abbraccio.

*Riccardo Ricci*

## Ala nel Periodo Barocco

La città presenta un volto barocco che testimonia un'epoca di particolare floridezza economica dovuta allo svilupparsi, nel XVII-XVIII secolo, dell'industria del velluto di seta. Negli stessi secoli la città conosce anche una vivace vita culturale e diviene luogo di incontro e di sosta per illustri

personaggi tra cui Carlo V, Francesco I con la consorte Maria Teresa d'Austria, Napoleone I, lo zar Nicola I, W.A. Mozart che "si diverte a far musica" a Palazzo De' Pizzini e Giuseppe II, che concede ad Ala il titolo di "città" per la sua industrialità e l'aspetto artistico.

# Il Mercatino Di Natale Nei Palazzi Barocchi

Apertura palazzi dalle 10,00 alle 19,00;  
fino alle 21,00 per i luoghi con proposte enogastronomiche

## Palazzo Malfatti - Azzolini

•••Piazza San Giovanni 13

Malfatti, originari di Verona, rappresentano storicamente la più antica casata nobile di Ala. Il palazzo presenta una facciata grandiosa ed imponente che si affaccia su Piazza S. Giovanni. Questo edificio, in stile neoclassico, è dotato di un timpano, nella parte superiore della facciata, che supera in altezza gli altri edifici della piazza. Con questo particolare i nobili Malfatti volevano

dimostrarsi più grandi e importanti sia della Chiesa che, soprattutto, del Civico Magistrato. Una scala scenografica, sovrastata da un bell'affresco, conduce al salone del primo piano; varie sale sono decorate con sete colorate alle pareti, di fattura molto pregiata. Dall'imponente androne si passa al cortile dove si affacciano le antiche scuderie, per poi raggiungere la serra e il grande giardino.

## Gli Espositori

**Consorzio Sablonetae Excelsus**  
Prodotti tipici di Sabbioneta  
25-26 novembre

**Rinascimento Restauro**  
Restauro  
2-3 dicembre

**Presepi Artistici Napoletani**  
Presepi ed accessori per presepi  
8-9-10-16-17 e 23 dicembre

**Officine Alimentari Lagarine**

Realtà enogastronomiche riunite sotto un unico marchio al fine di rappresentare al meglio le peculiarità del territorio lagarino:

**Bioagriturismo Malga Riondera**  
miele, confetture e succhi

**Apicoltura Monte Baldo**  
miele

**Azienda Agricola Bertolini Michele**  
piccoli frutti bio e trasformati

**Azienda Agricola Maso Cengi**  
frutta e verdura bio e loro elaborati

**Azienda Agricola Maso Floncheri**  
confetture e succhi

**Azienda Agricola Tomasoni Romina**  
ortaggi e confetture

**Azienda Agricola Versini Marco**  
olio del Garda, miele e derivati

**Azienda Agricola Vivai Passerini**  
confetture, mostarde e sciroppi bio

**Distilleria Marzadro - distillati**  
Mescita e vendita a cura di Società Ciclistica Ala

**Formaggi del Baldo**  
formaggi

**Macelleria Moschini Gabriele**  
carne salada e salumi

**Mas del Gnac**  
trasformati ortofruitticoli biologici e sciroppi

**Solerbe**  
medicina olistica ed erbe

Le cantine del territorio:

Azienda Agricola Albino Armani  
Azienda Agricola Benazzoli Onorio  
Azienda Agricola Martinelli Albino  
Azienda Agricola Maso Cengi  
Azienda Vitivinicola Alessandro Secchi

Borgo dei Posseri  
Cantina Mori Colli Zugna  
Cantina Sociale di Ala - Mezzacorona  
Azienda Agricola La Cadalora  
Tenuta Maso Corno

Mescita e vendita vini a cura dell'Associazione Euposia Billy Wine Club

## Palazzo Gresti Filippi

•••Via Carrera 4

Si ritiene che la costruzione del palazzo risale tra la fine del 1400 e il principio del 1500, in quanto appare raffigurato in una incisione del 1530 (l'opera riproduce il Carrubio durante la visita dell'Imperatore Carlo V). La facciata è in stile barocco con un maestoso portale marmoreo. Il palazzo è sempre stato residenza dei nobili

Gresta fino al 1950 circa. Il palazzo, sede nel '600 e nel '700 della giurisdizione civile del Vicariato e residenza del Capitano di Giustizia, era collegato alle prigioni attraverso un passaggio che attraversava via Carrera. Bello il cortile interno chiuso tra le ali della casa, con ciottolato e pietre, mentre sul retro si estende un ampio parco.

## Gli Espositori

**Amadori Rossaro Bruna**  
oggetti regalo per il Natale  
2-3 dicembre

**Associazione Solidarmondo Trentino Onlus**  
abbigliamento, accessori, candele, artigianato africano  
2-3, 8-9-10 dicembre

**Associazione Storico Culturale Memores**  
oggetti regalo  
16-17 dicembre

**Bertagnoli Giovanna**  
spille e stole fatte a mano  
25-26 novembre, 16-17 dicembre

**Candele di luce**  
candele vegetali realizzate a mano  
25-26 novembre, 2-3 dicembre

**Creami**  
giochi e piccoli oggetti in legno fatti a mano  
16-17 dicembre

**Marelli Giancarla**  
sciarpe e borse fatte a mano  
25-26 novembre, 16-17 dicembre

**Salvetti Rosalina**  
accessori per la casa e la persona  
23 dicembre

**Sanders Alessandra**  
addobbi natalizi  
8-9-10 dicembre

**Sgrott Michela**  
bijoux all'uncinetto  
8-9-10 dicembre

## Palazzo Angelini

•••Piazza General Cantore 3

L'edificio attuale risale al '600, anche se il nucleo originario è del XV secolo, quando la struttura formava un unico complesso abitativo con l'adiacente Palazzo Gresta e l'edificio fronteggiante, ornato dalla settecentesca fontana del Mosè.

Palazzo Angelini è definito "dei Quattro Imperatori" poiché nel corso dei secoli vi soggiornarono quattro grandi sovrani: Carlo V d'Asburgo, Massimiliano II d'Asburgo, Carlo VI e Giuseppe II, che durante una visita alle fabbriche di velluti Angelini, esaudì le richieste dei vellutai,

diminuendo la tassa di esportazione e concesse ad Ala il titolo di "città".

Il portale monumentale è uno dei più grandi del Trentino, costruito nel 1600, chiude in parte la piazzetta del Mosè creando un cortile interno. La facciata principale del palazzo si presenta definita da simmetrici ordini di finestre, tutte contornate

## L'Espositore

**Menolli Giuseppe** | cassette in legno per uccelli

## Palazzo Malfatti-Scherer

•••Via Nuova 37

Intorno alla metà del 1800 il palazzo subì un irridimensionamento della parte che sporgeva sulla via. Per effetto di questa modifica, all'interno le stanze che si affacciano sulla strada sono a forma trapezoidale. Lo stemma gentilizio venne ricollocato dal portale sopra a una delle

in pietra, che dal basso verso l'alto si fanno da grandi e importanti, a sempre più piccole. Nel secondo e terzo piano il loggiato è arricchito da mascheroni. Il palazzo è rimasto di proprietà della famiglia Angelini fino agli anni settanta.

finestre centrali. La facciata venne rifatta in stile neoclassico a fine '800. Di grande pregio la grande scala interna con ringhiera in ferro lavorato, che porta al salone sovrastato da un bell'affresco e circondato da un ballatoio in legno.

## L'Espositore

**Vivai Tomasi** | addobbi per il Natale, idee regalo e piante

## Palazzo Taddei

•••Via Sartori 1

Nel 1500 fu una delle prime costruzioni edificate in via Nuova, in origine erano più strutture raggruppate, poi ampliate nel corso dei secoli. La famiglia dei baroni Taddei, originari di Firenze, arrivò ad Ala da Verona con l'appoggio dei Castelbarco alla fine del '300. Tra i primi a svolgere attività commerciali e imprenditoriali, Giovanbrunone Taddei in queste stanze avviò la fabbricazione del velluto a metà del Seicento.

La facciata rinascimentale è della metà del XVI sec., rigorosa ed essenziale, simbolo di forza e potere in società. Sul cortile si affaccia uno splendido loggiato decorato con mascheroni. Nel 1810 sostò in palazzo Taddei il capo della rivolta sudtirolese Andreas Hofer, in viaggio verso Mantova per essere giustiziato dai francesi. Palazzo Taddei ospiterà in futuro il Museo Provinciale dei Tessuti e delle Arti Tessili.

## Gli Espositori

**Amadori Rossaro Bruna**  
oggetti regalo per il Natale  
23 dicembre

**Argilla e mani**  
laboratorio ceramico  
2-3, 8-9-10, 16-17 dicembre

**Candele di luce**  
candele vegetali realizzate a mano  
8-9-10 dicembre

### Edelart

seta pura dipinta a mano  
25-26 novembre

### Istinto e raku

ceramica

### L'acanto

gioielli in carta, palline di Natale e alberi fatti a mano in carta

### La casa del feltro

produzioni a mano di lana e feltro

### Marca Bruna

legatoria e album in carta  
23 dicembre

## Palazzo Pizzini

•••Via Santa Caterina 2

Palazzo de' Pizzini è un complesso di tre edifici (i due palazzi più una casa) costruiti tra la fine del 1600 e la fine del 1700, un tempo collegati tra loro da un passatizio aereo. Tutto è in stile barocco, lo stemma gentilizio (le stelle a sette punte) è sul portale di Via S. Caterina, più sobria ed elegante la facciata su piazzetta Burri, dove spicca l'affresco di scuola veronese, ove sono ritratti la Madonna con Bambino e Santa Caterina. I Pizzini, originari di Castellano, giunsero ad Ala verso la fine del Cinquecento per svolgere l'attività di "molinari". Successivamente, grazie alla fiorente attività tessile che intrapresero, le loro dimore divennero più ampie, ricche ed imponenti. Palazzo de' Pizzini inferiore era impiegato come residenza, mentre Palazzo de' Pizzini superiore fungeva da foresteria.

Nel corso del XVIII secolo vennero accolti a

## Gli Espositori

### Agomaggio

ciondoli natalizi, oggettistica e patchwork fatti a mano

### Associazione Omnes Onlus

artigianato in legno e stoffa, addobbi di Natale e gioielli da riciclo di mine  
25-26 novembre, 2-3 dicembre

### Associazione Elfeldeseda

lavori natalizi fatti a mano dai soci dell'Associazione

### Marcioni Caterina

gioielli  
2-3-dicembre

### Mfv Proyecto

abbigliamento, accessori, idee artigianali handmade  
8-9-10, 16-17, 23 dicembre

### Murari Claudio

orologi in legno e lavori artigianali  
2-3, 8-9-10, 16-17- 23 dicembre

### Nadiese creazioni

lavori in stoffa fatti a mano  
23 dicembre

### Sassaro Gilberto

e Giovannini Marta  
accessori di abbigliamento, tessitura con telaio a mano

### Scala Carmela

accessori di abbigliamento e idee regalo  
25-26 novembre

Palazzo ospiti illustri e potenti: diversi Imperatori del Sacro Romano Impero, Carlo III di Spagna, Francesco I e Maria Teresa d'Austria, Napoleone con i suoi generali, Mozart, che fu ospite a Palazzo de' Pizzini con il padre per ben tre volte in tre anni consecutivi e suonò per i padroni di casa nella sala di rappresentanza al piano nobile. Sulla facciata esterna di Via S. Caterina, una cornice riporta la dedica del Compositore. L'ottima acustica del salone è data dal pavimento in legno, come la balastra soprastante e dalle pareti che arrivano lievemente concave verso il soffitto. In qualsiasi punto della stanza si riesce ad udire un suono o una voce in maniera omogenea. Di pregio l'affresco che decora il soffitto, da alcuni studiosi attribuito ad Antonio Gresta.

### Baci di trama

abbigliamento in tessuti ecologici  
16-17 e 23 dicembre

### Balume

lampade in legno con impiallaccature di varie essenze  
16-17 dicembre

### Beltrame Erica

lavori in legno e addobbi natalizi  
8-9-10, 16-17 e 23 dicembre

### Cappelli ad arte

cappelli  
8-9-10 dicembre

### Ceramicart

realizzazioni di forme originali per oggetti in ceramica  
2-3 dicembre

### Edelart

seta pura dipinta a mano  
2-3-23 dicembre

**Facci Massimiliano**  
illustrazioni  
8-9-10, 16-17 e 23 dicembre

**Ghidini Francesca**  
oggetti regalo  
8-9-10 dicembre

**Habitus Lab**  
abbigliamento e accessori  
26 novembre, 3 e 8 dicembre

**Hosada Kyoko**  
gioielli  
8-9-10 dicembre

**La Grenouille ceramiche**  
manufatti in ceramica e gioielli  
in ceramica raku  
8-9-10 dicembre

**Lana al pascolo**  
Tinture naturali di filati e  
creazioni artigianali in feltro da  
allevamento di Alpaca e pecore  
razza Brogna  
25-26 novembre, 2-3, 8-9-10  
dicembre

**Peroni Annalisa**  
bambole di pezza  
2-3 dicembre

**Un libro sul comò**  
legatoria artigianale, diari,  
portafoto, album  
2-3 dicembre

**Waistmade**  
cinture di design, lavorazione dei  
copertoni usati delle biciclette  
25-26 novembre, 2-3, 8 e 9  
dicembre

**Wazars**  
oggetti di design internazionale  
16-17 dicembre

## Parco Pizzini

•••Via Gattioli 6

Sulla base della documentazione degli archivi locali l'attuale Parco Pizzini era originariamente un'area pubblica fino al 1500. Successivamente, questo ed altri terreni circostanti, vennero acquistati dalle facoltose famiglie residenti, tra le quali appunto i Pizzini. Recentemente il parco è diventato di proprietà comunale.

All'interno del parco il visitatore potrà incontrare artigiani con manufatti originali per il Natale al lavoro nella preparazione di cesti, mentre i bimbi potranno scoprire un piccolo gregge di pecore al pascolo.

## Gli Espositori

**Ala per Cernobyl**  
stromboli e patate fritte

**Azienda Agricola Piccoli**  
panini freddi con salumi e formaggi

**Carnera Sas**  
tortel di patate e carpaccio

**Comitato Maccheroni Serravalle**

panini caldi con carne salada, wurstel e pasta di maiale

**Comitato Maccheroni Villalta**  
brulè, bombardino, cioccolata calda, the

**Karamoja Group Onlus**  
dolci e un piatto salato

**Proloco di Ala**  
zucchero filato, castagne, popcorn, caffè

**Scooter Club Mezzi Veloci**  
brulè, paramampoli, cioccolata calda

**Norcia Borgo Bandiera Arancione**  
Prodotti tipici di Norcia

**Piffer Franco**  
Cesti vimini

**Nardon Giorgio**  
Cesti vimini

**Isabella Manica**  
Artigianato vario decorativo

**Sara Fumanelli**  
Artigianato feltro

**Jenny Cristoforetti**  
Artigianato per bambini

**Rosalina Salvetti**  
Artigianato ucinetto e maglia

**Chantal Di Maio**  
Artigianato

**Agnese Bertarelli**  
Artigianato

**Paola Deidda**  
Artigianato

**Az. Agricola Raffaelli**  
Prodotti agroalimentari

**Az. Agricola Zompanti**  
Prodotti agroalimentari

**Az. Agricola Alessio Zomer**  
Prodotti agroalimentari

**Effe.Emme. Srl**  
Prodotti agroalimentari

# La Tradizione in Cucina

I luoghi del gusto si trovano in spazi ricchi di fascino e storia che rievocano i fasti dell'epoca barocca tra mito e divertimento.

## Trattoria La Luna Piena

•••Via Carrera 7

Cucina tipica trentina proposta dalla famiglia Moresco, impegnata da più di trent'anni nel preparare piatti che siano sinonimo di buon cibo e valorizzazione del territorio con ingredienti selezionati, prodotti freschi fatti in casa a chilometri zero.

La cucina è curata da Moresco Group Service  
Apertura nei giorni della manifestazione dalle ore 11.30 alle ore 15 e dalle ore 17 alle ore 21.30.  
Prenotazioni: 0461.650435  
info@morescogroupservice.it

## Locanda del Gusto Lagarino

•••Palazzo Malfatti-Scherer, Via Nuova 37

Un luogo affascinante dove ritrovare i piatti della tradizione accompagnati dai vini di Ala e dintorni e dai Birrifici Artigianale Km8 (25-26 novembre) e dai Birrifici trentini e della Lessinia: miscita a cura dell'Associazione Alacadabra (2-3, 8-9-10, 16-17 e 23 dicembre).

La locanda è curata dai ristoratori di Ala Amicizia e La Pineta  
Apertura dalle 10 alle 21.  
Prenotazioni: 331 3441349  
amiciziapilcante@gmail.com

## Osteria Carnera

•••Piazza Bonacquisto 4

Nel cuore del borgo dalle atmosfere barocche il Carnera rivive con la nuova gestione, con proposte della cucina tradizionale trentina, ma rivisitata per offrire sapori veri con un tocco creativo.

Aperta dalle 10,00 alle 14,30 e dalle 16,30 alle 22,30  
Prenotazioni: 0464 671900  
osteriacarnera@gmail.com

## il Parco dei Sapori

•••Parco Pizzini, via Gattioli 7

Brulè, cioccolata calda, bombardino, caldarroste, stromboli, castagne e altri leccornie attendono i visitatori per regalare momenti di dolcezza e far gustare i sapori tradizionali del periodo natalizio. Tortello di patate, brezel, panini con la carna salà saranno invece le prelibatezze proposte da

aziende del territorio e da aziende ospiti dal Lazio, dall'Umbria.

A cura della Proloco di Ala con la collaborazione delle associazioni del territorio.

## il Salotto del Dolce Natale

•••Palazzo Malfatti-Azzolini, Piazza San Giovanni 13

Un accogliente e piacevole luogo in cui gustare bevande calde e dolci tipici della tradizione trentina e altoatesina come strudel, zelten e altre

golose prelibatezze.  
A cura della Pasticceria Mignon di Ala

## Le Degustazioni in Città

Le Officine alimentari lagarine presentano i vini e le aziende del territorio con incontri di degustazione realizzati in collaborazione con i locali aderenti e l'Associazione Euposia Billy Wine Club.

### L'impronta rossista dell'azienda vitivinicola Alessandro Secchi

Sabato 2 dicembre - ore 16:30.  
Nicchia caffè, Piazza Giovanni XXIII 8

### Marzemino, il vino si racconta attraverso i suoi produttori

Domenica 3 dicembre - ore 16:30.  
Caffè Commercio, Via 27 maggio 5  
(sala al primo piano)

### La Cadalora. Un viaggio tra i vitigni antichi e moderni della Vallagarina

Sabato 9 dicembre - ore 17:30.  
Osteria Carnera, Piazza Bonacquisto 4

I vini bianchi aromatici e semi-aromatici: dal fondovalle ai piedi delle Piccole Dolomiti  
Domenica 10 dicembre - ore 18:30.  
Enoteca Officine alimentari lagarine,  
Palazzo Malfatti-Azzolini, Piazza San Giovanni 13

Azienda agricola Martinelli Albino: dalla tradizione alla scoperta dei piwi  
Sabato 16 dicembre - ore 16:30.  
Enoteca Officine alimentari lagarine,  
Palazzo Malfatti-Azzolini, Piazza San Giovanni 13

Costo 15 €  
Da effettuare al momento della degustazione.  
Info e prenotazioni:  
Tel: 0464/674068 - cultura@comune.ala.tn.it

## Inoltre

Ristoranti ed esercizi di Ala propongono menu in tema natalizio e assaggi lungo le vie. In Piazza General Cantore si possono degustare vini e specialità locali a cura del bar Bongiovanni e della macelleria Debiasi

# Borghi Bandiera Arancione del Touring Club Italiano

## Ala Bandiera Arancione

Il Touring Club Italiano nel 2007 ha conferito al Comune di Ala la "Bandiera Arancione", un marchio di qualità turistico-ambientale destinato

ai Comuni ed alle piccole località dell'entroterra che si distinguono per un'offerta di eccellenza ed un'accoglienza di qualità.

Si è creato quest'anno un gemellaggio tra i borghi d'Italia invitando le città di Sabbioneta e di Norcia a partecipare alla manifestazione Natale nei palazzi barocchi per presentare i prodotti enogastronomici del loro territorio.

## Sabbioneta

Città ideale. Sito Unesco-Patrimonio dell'Umanità

Vespasiano Gonzaga fonda una nuova città nel 1556 basata su principi umanistici di razionalità e coerenza scientifica, intrisa di ideali filosofici e valori etici tesi a celebrare la figura stessa del duca.

Il Consorzio Sablonetae Excelsus rappresenta alcune realtà economiche che propongono i prodotti del territorio, ma anche l'accoglienza della piccola realtà della provincia di Mantova. Il Consorzio sarà presente ad Ala dal 25 al 26 novembre a Palazzo Malfatti-Azzolini in Piazza San Giovanni 13 con:

- Pasticceria Atena
- Pasta Fresca Boni,
- Cantina Corte Frati
- Ristorante Bar Vaudville
- Hotel Giulia Gonzaga
- Donatella Ghidini ceramica tipica mantovana
- Bar Zanetti.

## Norcia

Patria di S. Benedetto, patriarca del monachesimo in Occidente, Norcia è la capitale della Valnerina. La cittadina, chiusa da una cinta muraria trecentesca, è di trama medievale con numerose testimonianze architettoniche della stessa epoca come la basilica di S. Benedetto, purtroppo gravemente danneggiato dal sisma del 2016. A Norcia, ogni anno tra la fine di febbraio e l'inizio di marzo, si svolge la mostra mercato del tartufo nero, di richiamo internazionale. La località è considerata capitale enogastronomica della regione per il "norcino", termine che indica la lavorazione della carne del maiale da cui si ottiene il Prosciutto di Norcia IGP. Gli artigiani di Norcia saranno presenti ad Ala per tutto il periodo della manifestazione a Parco Pizzini in Via Gattoli 6 con:

- Norsiglia-Perduta Nursia, con una linea di prodotti della detergenza realizzati con i fiori di Castelluccio
- Panificio Artigianale Coccia con i panettoni ei biscotti e inoltre salumi, formaggi, lenticchie, pasta artigianale con il grano dei Monti Sibillini.

# Il Calendario degli Intrattenimenti e degli Eventi

## ★ Sabato 25 novembre

- **Ore 17** - Piazza San Giovanni 13  
Inaugurazione della manifestazione "Mercatini di Natale nei palazzi Barocchi" con la partecipazione straordinaria di Alice Rachele Arlanch, Miss Italia 2017  
Concerto della Banda Sociale di Ala.
- **Ore 17,30** - Centro Storico, partenza da Piazza Giovanni XXIII  
Gr.a.b.ber. - Gruppo Amatoriale Bovaro del Bernese.
- **Ore 18** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile.  
Incontrando Il giovane W.A. Mozart con l'esecuzione del Quartetto KV 168 Zeno Oberkofler e Marion Palfrader violini, Martina Iori viola, Cristina Chiappero violoncello. (\*)

## ★ Domenica 26 novembre

- **Dalle ore 11** - Centro storico  
Josef, suonatore ambulante - con tradizionale organetto di Barberia.
- **Ore 16,30 e ore 18,00**  
Centro Storico - Lumiere.  
Parata di Natale luminosa d'ispirazione barocca - spettacolo itinerante.
- **Ore 18** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile.  
Dialogo fra la musica italiana e spagnola con l'Ensemble Il bel humore Silvia Testoni soprano, Angela Albanese, Gianni Lazzari, Luca Piccini, Luca Scarpa viola da gamba, Pedro Alcácer liuto. (\*)

## ★ Sabato 2 dicembre

- **Ore 16,30** - Piazza San Giovanni 13
- **Ore 17,30** - Parco Pizzini, Via Gattolioli 6  
I Piccoli Cantori del Coro Città di Ala - concerto con repertorio natalizio.
- **Ore 16,30 e ore 18,00** - Centro Storico.

- Polo Nord Express. Animazione natalizia.
- **Ore 18** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile.  
Gli strumenti di Giacomo Sartori con il Trio Medea: Dea Skoric, Erika Matsunaga e Margherita Caputo mandolino, mandola e mandolincello. (\*)

## ★ Domenica 3 dicembre

- **Ore 16** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile.  
Intervento musicale con l'ensemble di flauti formato dagli allievi della M° Elisa Vareschi. (\*\*)
- **Ore 17,30** - Piazza San Giovanni 13  
Rigodritto. Canti e letture dedicati alle feste natalizie.

## ★ Venerdì 8 dicembre

- **Dalle ore 10 alle ore 19** Centro storico.  
Trenino di Natale.
- **Dalle ore 15** - Centro storico  
Associazione Culturale Zampognaro Lagaro - musica tradizionale natalizia.
- **Ore 16,30** - Centro Storico  
Coro Città di Ala - repertorio natalizio di canti popolari trentini.

## ★ Sabato 9 dicembre

- **Dalle ore 10 alle ore 19** - Centro storico.  
Trenino di Natale.
- **Dalle ore 15** - Centro storico  
Associazione Culturale Zampognaro Lagaro - musica tradizionale natalizia.
- **Ore 17** - Partenza da via Soini, arrivo in piazza Giovanni XXIII  
Santa Lucia con l'asinello distribuirà doni ai bambini. Con la partecipazione della Fanfara Alpina - Sez. Alpini di Ala.
- **Ore 18** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile. Ensemble Quadro raro, Rossella

Croce violino, Ugo Orlandi mandolino, Luigi Azzolini viola, Luisella Conter chitarra. (\*)

## ★ Domenica 10 dicembre

- **Dalle ore 10 alle ore 19** - Centro storico.  
Trenino di Natale.
- **Dalle ore 15 alle ore 18** - Palazzo Malfatti-Azzolini.  
In occasione della Giornata Mondiale dei Diritti Umani Il Gruppo Pedagogico Peter Pan Ala-Avio organizza un laboratorio e letture dedicate al tema. Per i bambini e i genitori
- **Ore 16** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile.  
Intervento musicale con l'Ensemble di fisarmoniche Fantafisa formato dagli allievi del M° Marco Zanfei. (\*\*)
- **Ore 18** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile.  
Flauti dolci dello Sweet pipes Trio Elena Contin, Claudio Mandonico e Ugo Orlandi. (\*)

## ★ Sabato 16 Dicembre

- **Dalle ore 11** - Centro storico  
Josef, suonatore ambulante - con tradizionale organetto di Barberia.
- **Dalle ore 15** - Centro storico  
Associazione Culturale Zampognaro Lagaro - musica tradizionale natalizia.
- **Ore 17,30** - Teatro Sartori. Concerto di Natale della Junior Band della Banda Sociale di Ala.
- **Ore 18** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile. Incontrando il Rossini strumentale con l'esecuzione della Sonata a Quattro n° 1 in Sol magg. Daniel Bossi e Mario Pedron violini, Matteo Bodini violoncello, Khadin Marcon contrabbasso. (\*)

## ★ Domenica 17 Dicembre

- **Dalle ore 11** - Centro storico  
Josef, suonatore ambulante - con tradizionale organetto di Barberia.
- **Ore 14** - Aula Magna della Scuola Secondaria  
Balli della tradizione albanese con l'Associazione Culturale Vatra Shqiptare.
- **Ore 16** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile.  
Intervento musicale con l'Ensemble Musica e dintorni formato dagli allievi del M° Elvio Salvetti. (\*\*)

- **Ore 16,30** - Piazza San Giovanni  
Baby coro di Verona diretto dal M° Marta Benciolini - concerto di canti natalizi.
- **Ore 17,30** - Teatro Sartori.  
Spettacolo Peter Pan, con i genitori della Scuola Materna di Pilcante.
- **Ore 18** - Salone dei concerti di Palazzo Pizzini, piano nobile  
Dialogando con il Bach del Novus Baroque Ensemble. Pietro Berlanda traversiere, Andrea Leopardi violino, Giuliano Eccher viola da gamba, Josef Piras clavicembalo. (\*)

## ★ Sabato 23 Dicembre

- **Ore 17** - Piazza San Giovanni  
Saluto e auguri con le Associazioni di Ala.
- **Ore 19** - Via Anzelini  
Spettacolo Piromusicale d'ispirazione barocca. Parente Fireworks.

(\*) Incontri e dialoghi musicali a Palazzo Pizzini a cura della Società Filarmonica di Ala.

(\*\*) Intrattenimenti musicali a cura della Scuola Musicale dei Quattro Vicariati Operaprima di Ala.

## Laboratori e dimostrazioni

Gli espositori vi attendono nei palazzi con laboratori e dimostrazioni. Potrete sperimentare la lavorazione dell'argilla, ammirare la tessitura a telaio, imparare a realizzare addobbi natalizi in feltro, ed osservare le tecniche di tintura della seta.

## Incontri e dialoghi musicali a Palazzo Pizzini

Grazie all'Associazione Società Filarmonica di Ala negli otto appuntamenti in calendario, tutti nella prestigiosa Sala della Musica di Palazzo Pizzini, si potranno incontrare stili, formazioni e periodi musicali diversi, tutti accomunati da un sottile filo... di seta, quello che unisce l'arte dei suoni nei secoli, e che li rende sempre attuali. Ogni appuntamento sarà preceduto da una breve presentazione.

## In viaggio con Mozart

•••Palazzo Pizzini, piano nobile. Via S. Caterina 2

Breve esposizione in cui si descrivono le soste ad Ala del giovane Mozart, ospite a palazzo Pizzini, durante i viaggi in Italia. In mostra sono esposte alcune tavole che illustrano il viaggio in epoca barocca.

Si ringrazia Marco Di Pasquale, Il Museo del pianoforte antico di Ala, la Civica Raccolta delle Stampe A. Bertarelli di Milano, Riccardo Ricci.

La mostra è aperta tutti i giorni della manifestazione dalle 10 alle 19.

## Dal Baco da Seta alla Pezza di Velluto

•••Palazzo Taddei, via Sartori 1

La mostra raccoglie materiali originali utilizzati in passato per la realizzazione della seta. Operatori in costume descrivono ai visitatori tutte le fasi di produzione dall'allevamento dei bachi da seta al filato, fino ai tessuti pregiati come il velluto. La descrizione viene contestualizzata nel periodo barocco in cui Ala fiorì e ricevette il titolo di città proprio grazie alla fiorente economia dell'arte serica che permise di migliorare la condizione sociale della popolazione.

Mostra a cura dell'Associazione Culturale Vellutai Città di Ala.

A completamento del percorso è possibile visitare il telaio d'epoca in via Battisti 3.

La mostra è aperta tutti i giorni della manifestazione dalle 10 alle 19.

## Visita-concerto al Museo del Pianoforte Antico

•••Palazzo Pizzini, Via Santa Caterina 1

Il Museo del Pianoforte Antico si distingue per l'unicità della sua preziosa collezione di straordinari strumenti antichi, perfettamente conservati, restaurati ed accordati, da ammirare nella loro bellezza e da godere per le seducenti sonorità. La collezione si compone di 39 pianoforti (a tavolo, da viaggio, verticali, a coda, a giraffa), una spinetta, un organo a canne, un organo a cilindro e una sirenette. Gli antichi strumenti, che ripercorrono tutta la storia del pianoforte, appartengono alle più prestigiose case di costruttori europee. In questo luogo si può ascoltare la musica dei grandi compositori sugli strumenti della loro epoca, anche grazie alle visite-concerto della pianista Temenuschka Vesselinova, artefice di questa eccezionale collezione, previste il 2, 10 e 16 dicembre alle ore 15,30.

Prenotazione obbligatoria allo 0464-674068 (la visita si effettua con un minimo di 15 iscrizioni).

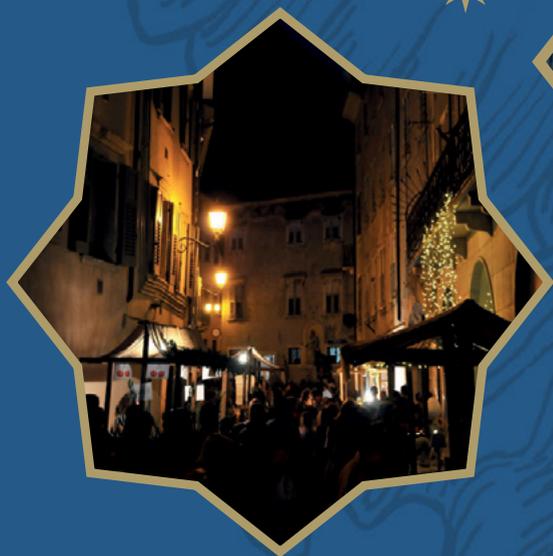
Quota di partecipazione: Euro 15,00 adulti, Euro 10,00 studenti.

## Percorso nel Centro Storico alla Luce delle Lanterne

Un suggestivo percorso alla scoperta delle bellezze di Ala e della sua storia, accompagnati da nobili e vellutai, alla luce delle lanterne.

A cura dell'Associazione Culturale Vellutai Città di Ala.

Ritrovo alle ore 17 in Piazza San Giovanni tutti i giorni della manifestazione.



## Presepe Lagarino

•••Chiesa parrocchiale, via Ortombina

Non mancate di salire fino alla località Portegheti, accanto alla Chiesa parrocchiale di Santa Maria Assunta per visitare il grande Presepe Lagarino con movimenti meccanici e riproduzione dei principali monumenti della Vallagarina, realizzato dal Gruppo Zepele.

Il presepe sarà aperto nell'orario della manifestazione.

## Mostra dedicata al Presepio Napoletano

•••Palazzo Malfatti-Azzolini, Piazza San Giovanni 13

Il presepe Napoletano classico, verso la fine del Seicento, acquista la sua teatralità mescolando il sacro con il profano rappresentando la quotidianità che animava piazzette, vie e vicoli. In questo secolo il Presepe Napoletano visse la sua stagione d'oro, uscì dalle chiese, dove era oggetto di devozione religiosa, per entrare nelle dimore dell'aristocrazia. Nobili e ricchi borghesi gareggiarono per allestire impianti scenografici sempre più ricercati. In quel periodo scultori e abilissimi plasmatori di figure in terracotta, diedero inizio ad una vera scuola di artisti del presepio.

La mostra curata da Mammato - Presepi Artistici napoletani sarà aperta nell'orario della manifestazione dall' 8 al 23 dicembre.

## Il percorso dei Presepi

•••Via Roma

Lungo il percorso che conduce il visitatore alla Chiesa parrocchiale potrete scoprire presepi realizzati da privati, in particolare da Gianfranco Simonetti, e associazioni e farvi avvolgere dall'atmosfera di serenità che emanano.

## Presepe artigianale Luigi Zendri

•••Chiesa di San Giovanni – Piazza san Giovanni

Presepe artigianale intagliato nel legno realizzato dallo scultore alense Luigi Zendri. La chiesa sarà aperta nell'orario della manifestazione.

## Magico bosco del Natale. Il Natale dei bambini

•••Palazzo Malfatti-Azzolini, Piazza San Giovanni 13

La neve è arrivata, il Natale è alle porte! Tuffiamoci nel Magico bosco di Natale dove l'inverno non sarà più così freddo. Tutti i giorni di apertura dei Mercatini sarà possibile sostare nel Magico bosco per ascoltare una storia, costruire piccoli alberi di Natale, giocare con le renne... o perchè no, rotolarsi nella neve! Spazio morbido e laboratori creativi originali per bambini di età 4-11 anni in uno spazio riscaldato. Durante le attività è richiesta la presenza di un genitore.

A cura di Lorenzo Zanghielli. Aperto tutti i giorni della manifestazione dalle 15 alle 18.

## A Natale la solidarietà è più vicina

Gli spazi dedicati alla solidarietà e al mondo del sociale si aprono al pubblico per momenti di incontro e di condivisione. Le realtà presenti ad Ala sono Associazione Ala per Chernobyl, Associazione Elfildeseda, Associazione Karamoja Group Onlus, Associazione Onlus Omnes, Associazione Onlus Solidarmondo Trentino, Associazione Storico Culturale Memores, Caritas parrocchiale, Gruppo Missionario parrocchiale.

## Ala, la Mappa del Natale



- |   |                          |   |                           |    |                             |
|---|--------------------------|---|---------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Palazzo Pizzini          | 5 | Palazzo Gresti-Filippi    | M  | Museo del Pianoforte Antico |
| 2 | Palazzo Taddei           | 6 | Palazzo Malfatti-Azzolini | WC | Toilette                    |
| 3 | Palazzo Malfatti-Scherer | 7 | Parco Pizzini             | i  | Punto Informazioni          |
| 4 | Palazzo Angelini         | P | Parcheeggi                |    |                             |

# Ringraziamenti

Pro Loco di Ala, Associazione Euposia Billy Wine Club, Associazione Ala per Chernobyl, Comitato Maccheroni Villalta, Comitato Maccheroni Serravalle, Scooter Club mezzi veloci, Associazione Alacadabra, Società Ciclistica Ala, Gruppo Acli, Caritas parrocchiale, Gruppo missionario parrocchiale, Associazione Elfldeseda, Associazione storico culturale Memores, Associazione Karamoja Group Onlus, Save the Childrene Italia Onlus, Offine Alimentari Lagarine, Cantine e aziende vitivinicole, bar, ristoratori e commercianti del Comune di Ala.

## Per gli intrattenimenti e gli eventi

Museo del Pianoforte Antico, Coro Città di Ala, Banda Sociale di Ala, Società Filarmonica di Ala, Scuola Musicale dei Quattro Vicariati Opera Prima, Associazione Culturale Vellutai Città di Ala, Gruppo Pedagogico Peter Pan Ala-Avio, Fanfara alpina di Ala, Associazione Culturale Italo-Albanese Vatra Shqiptare, gruppo genitori scuola materna di Pilcante.

## Per gli allestimenti

Gruppo Alpini M. Sartori, Comitato Attività Sociali Pilcante, Comitato Attività Sociali di Ronchi, Nu.Vol.A Bassa Vallagarina, Job's Coop, Cantiere Comunale.

## Un ringraziamento particolare a

I proprietari dei palazzi, Parrocchia di Ala, Cantina Sociale di Ala, Istituto Comprensivo di Ala, Carabinieri, Corpo volontario dei Vigili del Fuoco di Ala, Stella d'Oro Bassa Vallagarina, Corpo di Polizia Municipale Ala-Avio, Ufficio Attività Culturali, Turistiche e Sportive e tutto il personale del Comune di Ala, Lorenzo Zanghielli, Rachele Pedroni.

## Per le foto

Augusto Laghi, Gabriele Cavagna, Eugenia Deimichei, Giuliana Zendri, Paolo Mondini e Paolo Deimichei.

Iriti | service audio e luci  
Gasparotto | luminarie  
Plus Communication | progetto grafico  
Grafiche Fontanari | tipografia



## Ala Città di Velluto 2018

Il 6-7-8 luglio 2018 l'elegante centro storico barocco di Ala vi attende per vivere un'atmosfera magica: potrete immergervi in una favola di seta e farvi accompagnare da nobili e vellutai alla scoperta del Settecento, della sua musica, della sua cultura, dei suoi sapori, della sua gente. Vie, piazze e palazzi diventeranno palcoscenico per eventi e spettacoli, nei cortili e nei giardini si potranno ritrovare le attività di un tempo e gustare le prelibate pietanze e il delizioso vino della terra trentina. Visite e concerti si distribuiranno poi nel corso di tutta l'estate grazie a "Ala Città di Musica" ...vi aspettiamo!

[www.cittadivelluto.it](http://www.cittadivelluto.it)

[WWW.CITTADIVELLUTO.IT](http://WWW.CITTADIVELLUTO.IT)



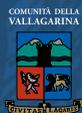
PROVINCIA AUTONOMA  
DI TRENTO  
Assessorato alla Cultura



COMUNE DI ALA



ROVERETO  
E VALLAGARINA  
Azienda per il Turismo



COMUNITÀ DELLA  
VALLAGARINA



BIM  
Banca di Impianti e Mobilità



Cassa Rurale  
Vallagarina  
Banca di Credito Cooperativo



Parco  
Naturale  
Locale  
Monte Baldo



Ala  
Comune Bandiera Arancione  
Touring Club Italiano

